

## Applaudissements

Le Musée de Marionnettes et de Guignol à Vorchten, aux Pays-Bas, mérite vos *applaudissements*. Comme après le spectacle d'une *boîte optique*, autrefois sur les foires. Dans ces boîtes à images, on voyait des paysages, des événements extraordinaires, des bâtiments, des personnes ou des batailles célèbres. Les figurines et les attributs étaient animés à l'aide de fils ou de tiges. On y regardait à travers un trou, parfois pourvu d'une loupe. Quand la lumière du jour traversait un morceau de verre coloré, il s'y créait une atmosphère féerique.

Pendant le spectacle qui ne durait que quelques minutes, le montreur donnait des explications. A la fin, il fermait le trou ou les *rideaux* et les *applaudissements* crépitaient !

La boîte à images serait donc pour ainsi dire le précurseur du peepshow, de la télévision et de l'ordinateur. Et avec un peu d'imagination on pourrait considérer le Musée de Marionnettes et de Guignol comme une *boîte à images* agrandie. Une boîte à images pleine de percées surprenantes et inattendues. A chaque instant, on découvre un nouveau tableau de théâtre de marionnettes : on traverse littéralement une scène de théâtre de marionnettes qui permet de vivre des émotions et où l'on pourrait même se perdre.

## Otto van der Mieden

Né en 1945 à La Haye, *Otto van der Mieden* est montreur de marionnettes, fondateur, directeur et conservateur du Musée de Marionnettes et de Guignol. Depuis 1970, il est le collectionneur passionné de tout ce qui concerne le théâtre de marionnettes international : objets historiques – *ombres, théâtres en papier, figures de wayang, marionnettes à gaine, à tige et à fils, littérature et gravures* – ainsi que des *objets d'art contemporains*.

Depuis 1984, cette collection se visite au Musée de Marionnettes et de Guignol à Vorchten, un petit village dans la partie nord-est de la province de Gueldre, à proximité de la rivière IJssel.

Outre les expositions temporaires, le musée réalise également des *expositions à thème itinérantes* aux Pays-Bas et à l'étranger.

## Jeu de piste et d'activité

Le Musée de Marionnettes et de Guignol est installé dans un imposante villa datant de 1914 et comprend plusieurs pièces où les visiteurs sont invités de manière ludique à admirer les différentes expositions. Les enfants comme les adultes peuvent participer activement à un *jeu de piste et d'activité très instructif*.

A force de chercher et de jouer, ils découvrent ainsi les différentes techniques et les figures du théâtre de marionnettes. Au « Petit Théâtre », il y a régulièrement des *démonstrations de marionnettes* et, à l'occasion, de véritables représentations. Sur simple demande, on peut écouter et regarder des fragments enregistrés de plusieurs groupes de théâtre de marionnettes internationaux.

Pour fouiller dans les archives ou lire et étudier dans la *bibliothèque* [2] qui comprend plus de sept mille titres en plusieurs langues, il faut prendre rendez-vous.

## Poesjenellen et Trijntje Peterselie

Détendez-vous dans l'ambiance intime de la *poesjenellenkelder* [6] (cave aux *porichinelles*) dont le nom fait référence aux lieux souterrains à Anvers où les *marionnettes à tringle* (*poesjenellen*) vivent leurs aventures. Vous pouvez vous restaurer chez *Trijntje Peterselie* au buffet du musée. Même les boissons et les friandises portent des noms de personnages et d'attributs issus du théâtre de marionnettes populaire, tels que le *café Katrijn*, la *cafetière Guignol*, le *potage du Gibet*, les *sucrieries Swazze* et les *chaussons aux pommes d'Arlecchino* [10].

## □ Expositions variables

Les expositions varient d'année en année et elles sont composées par Otto lui-même, occasionnellement assisté sur le plan du contenu par *Hetty Paërl*, experte dans le domaine du théâtre de marionnettes populaire. De nombreuses manières, ces expositions réunissent différents moments dans le temps, des lieux divers, des émotions et des sensations de théâtre.

A force de combiner les artefacts aux activités les plus diverses, Otto a réussi à créer des espaces pleins d'ambiance où presque tout paraît être possible.

## Palindrome et une chaîne sémantique

A l'instar du prénom d'Otto qui se lit dans les deux sens, le Musée de Marionnettes et de Guignol vous permet de commencer et de terminer votre visite dans n'importe quelle pièce : c'est un musée *palindrome*. Les visiteurs peuvent se laisser égarer à cœur joie dans ce labyrinthe plein de marionnettes amusantes et magnifiques.

Les expositions et les présentations se complètent mutuellement, mais elles sont tout de même indépendantes. Dans les différentes pièces, tous les objets tissent la même toile de significations variées. On les apprécie pour leur qualité esthétique autonome, tandis qu'ils racontent également une histoire générale. Cette histoire prend vie dans l'esprit du visiteur, grâce à son imagination.

Les expositions invitent les visiteurs à aller à la rencontre des figures et des objets et à découvrir ce que ceux-ci ont mutuellement à dire sur les problèmes sociaux, historiques et contemporains. Leurs rapports entre eux constituent une chaîne cohérente dont ils représentent un maillon, chacun à sa manière. Les personnages semblent faire entendre leur propre voix et inviter le visiteur à s'imaginer en quoi leurs caractéristiques illustrent leur pays d'origine, leur classe sociale, leur sexe et les éventuels problèmes d'identité. Le visiteur cherchera les influences mutuelles des thèmes et leurs significations. Et son imagination fera le reste !

## □ Le logo du musée

Le logo du musée [7] montre, à gauche, un *Jan Klaassen* [4] selon la vieille tradition hollandaise : il manie un *gourdin*. À droite de ce joyeux descendant du *Pulcinella* italien, l'on distingue *Katrijn*, l'épouse de Jan. Elle brandit une *tapette*. D'une manière ludique – comme si elle voulait manier elle-même les fils comme une vraie marionnettiste – elle fait sauter à l'aide d'une ficelle attachée à sa chaussure une lettre « E » du nom du mot musée. Elle vous invite à être plus qu'un simple spectateur et à « Essayer vous-même ».

Les petites figures du logo font également référence à d'autres personnages caractéristiques, et quelquefois tragi-comiques, du théâtre de marionnettes populaire au dix-neuvième siècle, entre autres l'Anglais *Mr Punch* [1] en son épouse *Judy*, l'Allemand *Kasperl* [5] et le Français *Polichinelle*. Par leurs tribulations familiales, à la fois bizarres et reconnaissables, ces archétypes comiques tendent un miroir à l'honorable public.

Les personnages des théâtres de marionnettes nationaux, hommes et femmes, partisans et adversaires, incarnés dans des figures comme le *Diable* et la *Mort*, le *Monstre* et l'*Autorité*, le *Proprio* et le *Docteur*, l'Allemande *Gretl* et la *Mère Gigogne* française ont autant de tours dans leur sac et autant de (mauvaises) habitudes que nous autres, êtres de chair et de sang, mais comme ces traits sont démesurés, ils nous font rire.

## □ Le sexe

Depuis toujours et dans toutes les cultures, les marionnettes ont permis aux humains de donner de la valeur au monde qui les entoure. Bien que certaines personnalités de marionnettes et phénomènes se manifestent en différents lieux et époques, les marionnettes donnent surtout forme aux caractéristiques du monde qui les a créées. Leurs caractères reflètent la communauté dont ils sont issus. Au théâtre de marionnettes populaire, les relations entre les sexes forment un aspect culturel significatif. C'est une indication de la manière dont la société s'organise.

Il va de soi que c'est l'un des éléments essentiels du théâtre de marionnettes et de figures, tout comme d'autres aspects fondamentaux de l'organisation de la société humaine : c'est à dire par le biais du sexe, des générations et des classes sociales.

## □ **Pulcinella : homme et femme à la fois**

Les aspects qu'on vient de citer sont personnifiés et dramatisés dans le personnage du Napolitain Pulcinella [9], à qui le musée consacre une exposition. L'incarnation d'un homme comme d'une femme, voilà l'une des caractéristiques les plus frappantes du « bonhomme » : Pulcinella est *hermaphrodite*.

Quelques figurines de Pulcinella, des photos et des gravures montrent un homme carnavalesque qui paraît être assis sur le dos d'une vieille femme, ce qui fait qu'on peut les considérer comme une seule personne. En haut, il est vêtu en Pulcinella : un costume flottant, aussi blanc que le bonnet, le visage à moitié couvert d'un masque noir. En réalité, le buste de la femme est une poupée ; les jambes pendouillantes de Pulcinella ne sont qu'un pantalon bourré pourvu d'une paire de chaussures. La figure entière renvoie de façon piquante aux luttes pour le pouvoir qui déterminent la société de nos jours.

## *l'*œuf du diable

Dans la pièce pour marionnettes à gaine *l'œuf du diable*, Pulcinella est séduit par une belle poulette. Pauvre bête : ce n'est pas le cœur de Pulcinella qui la désire, mais son estomac. Il tue la bête, la fait cuire et la mange. Son ventre se gonfle et il souffre de crampes violentes qui s'avèrent être des douleurs d'accouchement. Ensuite Pulcinella accouche d'un *œuf*. Il couve l'œuf. Quand la coquille se fendille, il en sort plein de *Pulcinellinos*.

## □ **Internet**

Le Musée de Marionnettes et de Guignol nous invite à donner un sens à notre propre histoire et à nos rêves, voire à notre musée de théâtre miniature individuel. Aucun visiteur ne saurait prévoir s'il se sentira touché ou non par les objets et les marionnettes, ni comment ni dans quelle mesure. Quel genre de propos pourrions-nous leur prêter ? Quelle sorte de voix donnerons-nous aux figures et à qui sera-t-elle empruntée ?

Sur *internet* vous trouverez plus d'informations sur le musée. Le site [www.poppenspelmuseum.nl](http://www.poppenspelmuseum.nl) [8] est un prospectus pimpant, richement agrémenté d'images (mobiles). Ce site web contient des informations muséologiques qui viennent compléter les différentes expositions thématiques, en néerlandais, français, allemand et anglais. Le site [www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl) (en néerlandais et en anglais) a pour but d'informer le public sur la collection et la bibliothèque du musée et sur le théâtre de marionnettes. Les textes et les nombreuses illustrations forment pour ainsi dire une *encyclopédie du théâtre de marionnettes*. Pour le *Jeu de Recherches sur le Théâtre de marionnettes* (en néerlandais), allez à [www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs](http://www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs).

## □ **ABC du Théâtre de marionnettes**

L'*ABC du théâtre de marionnettes* comprend près de cinq cents entrées et constitue une partie importante du site. On y trouve des mots, expressions et techniques du théâtre de marionnettes et leurs explications, des personnages caractéristiques du théâtre de marionnettes populaire, des personnes et des concepts importants.

Le site web [www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2](http://www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2) est un site bilingue (en néerlandais et en anglais) qui vous permet de consulter environ quatre mille affiches, gravures et photos dans le domaine du théâtre de marionnettes.

## □ Notice sur le Musée de Marionnettes

La *boutique du musée* propose une gamme étendue de cartes postales, jeux de marionnettes, documents, notices pédagogiques, livres, marionnettes à gaine et autres articles dans le domaine de théâtre de marionnettes. Sous le nom de *Pamphlets du Musée de marionnettes et de Guignol*, le musée publie une série de notices d'un design particulier paraissant de manière irrégulière et consacrées chacune à un sujet d'intérêt (temporaire) dans le domaine des marionnettes. Par le biais de ces pamphlets et des « Ovationes » (messages internet en néerlandais), le musée attire



l'attention des personnes intéressées sur les activités, expositions, publications, curiosités et événements spéciaux du musée (et autour du musée).

Dans certains cas, ces « Pamphlets » et « Ovationes » servent également à informer le public au sujet d'une exposition particulière. Plusieurs notices existent également en français, allemand et anglais.

## **B**agatelles et bricoles

A chaque (jeune) visiteur qui fait un Jeu de piste du théâtre de marionnettes à travers le musée, on offre *Doepak* : c'est un *journal plein de bagatelles* sur le Musée de Marionnettes et de Guignol. Jusqu'à présent, il n'existe qu'en néerlandais. « Doepak » décrit des formes de théâtre extraordinaires, au-delà des limites de la fantaisie individuelle ! « Doepak » entend stimuler l'épanouissement et la créativité des enfants et d'adultes intéressés à force de les mettre en contact avec diverses expressions artistiques dans le domaine du théâtre de marionnettes populaire, pour qu'ils apprennent à mieux les connaître et à les apprécier.

« Doepak » comprend deux parties : un petit journal sous forme de dépliant multicolore, instructif et amusant, sous le nom de *Kruimelkrant* (Journal Bagatelle) et la *Kruimelkrantkrabbel* (Bricole) qui donne de petites idées et des suggestions à ceux qui aimeraient s'essayer aux différentes formes de théâtre de marionnettes.

## □ **D**oepak

De nom de « Doepak » est une version phonétique (en néerlandais) du mot tchèque *dupák* (prononcer doupak). Un *dupák* [3] est une *marionnette à tige* qui se déplace sur la scène en sautillant et trépidant. De même, nos « bagatelles » et « bricoles » passent du coq à l'âne dans le monde merveilleux du théâtre de marionnettes. Tel un vrai *dupák* qui s'allonge et se raccourcit pendant la représentation, plein de fantaisie, le « Doepak » traite de grands et de petits sujets de marionnettiste.

Comme un *dupák* qui étend les bras en pirouettant, notre « Doepak » en papier embrasse le théâtre de marionnettes international à l'aide de fragments de texte, images, questions/réponses, conseils et activités de bricolage. « Doepak » paraît trois fois par an : au printemps, en été et en automne. Il est possible de souscrire un abonnement.

□ *Illustration* : rideau de théâtre en papier. *Impressum* : Verlag C. Burckhardt, Allemagne (dix-neuvième siècle).  
Carte postale numéro 89 033. Extra : annexes I et II.

*Poppenspe(e)lmuseum/Musée de Marionnettes et de Guignol* ©  
Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL Tél. : +31(0)578 - 63 13 29 Fax : +31(0)578 - 56 06 21  
[www.poppenspelmuseum.nl](http://www.poppenspelmuseum.nl) [www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2](http://www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2)  
[www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl](http://www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl) [info@poppenspelmuseum.nl](mailto:info@poppenspelmuseum.nl)